



---

## TALLER

---

**OMPI/PI/SAL/12/INF/1**  
**ORIGINAL: ESPAÑOL**  
**FECHA: 1 DE MARZO DE 2012**

## **Taller de la OMPI sobre la observancia de los derechos de propiedad intelectual para funcionarios de la fiscalía, policía y aduana**

organizado por  
la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI)

y  
el Centro Nacional de Registros (CNR) de El Salvador

en colaboración con  
la Fiscalía General de la República,  
la Policía Nacional Civil,  
la Dirección General de Aduanas

y  
la Academia Nacional de Seguridad Pública

**San Salvador, 26 a 28 de marzo de 2012**

### PROGRAMA

*preparado por la Oficina Internacional de la OMPI*

Lunes 26 de marzo de 2012

- 8.30 a 9.00 Ceremonia de apertura
- Alocuciones de bienvenida pronunciadas por:
- Dr. José Enrique Argumedo, Director Ejecutivo, Centro Nacional de Registros (CNR), San Salvador
- Sr. Oswaldo Gironés, Administrador Principal de Programa, Oficina Regional para América Latina y el Caribe, Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI), Ginebra
- 9.00 a 9.30 **La propiedad intelectual como instrumento de desarrollo económico y social. El papel de la observancia de los derechos y la Recomendación 45 de la Agenda para el desarrollo de la OMPI**
- Conferenciante: Sr. Oswaldo Gironés
- 9.30 a 10.15 **La observancia de la propiedad intelectual en El Salvador. Los retos y las responsabilidades de las autoridades gubernamentales**
- Conferenciante: Sra. Diana Violeta Hasbún, Directora, Registro de la Propiedad Intelectual, CNR, San Salvador
- 10.15 a 10.45 Pausa
- 10.45 a 11.15 **El rol de los titulares de derechos en la observancia de la propiedad intelectual**
- Conferenciante: El representante de *American Chamber of Commerce and Industry* (Amcham), San Salvador
- 11.15 a 12.00 **Los principales procedimientos relativos a la observancia de los derechos de propiedad industrial**
- Conferenciante: Sr. Giancarlo Marcenaro, Abogado Especialista en Propiedad Industrial, Bogotá, D.C.
- 12.00 a 12.30 Preguntas y respuestas
- 12.30 a 14.00 Pausa para el almuerzo
- 14.00 a 14.45 **Principales cuestiones relativas a la observancia del derecho de autor y los derechos conexos**
- Conferenciante: Sr. Miguel Ángel Margain, Profesor, Universidad Panamericana, México D.F.
- 14.45 a 15.30 **Las medidas en frontera como uno de los medios de observancia de los derechos de propiedad intelectual**
- Conferenciante: Sra. María Teresa Ibáñez Oroz, Inspectora de Hacienda, Área de Aduanas de Madrid
- 15.30 a 16.00 Pausa

- 16.00 a 16.45 **Principales aspectos procesales y medidas que deben ser tomados en cuenta en casos de infracción de los derechos de propiedad intelectual. Implicaciones prácticas**
- Conferenciante: Sr. Pedro Nelson Feliz Montes de Oca, Procurador General Adjunto, Director del Departamento de Propiedad Intelectual, Telecomunicaciones y Comercio Electrónico, Santo Domingo
- 16.45 a 17.30 Preguntas y respuestas

Martes 27 de marzo de 2012

**Aspectos prácticos sobre violaciones frecuentes de los derechos de propiedad intelectual. Presentación de casos y jurisprudencia. Distintas perspectivas y modos de actuación por parte de:**

- 9.00 a 10.00 **a) La Policía**
- Conferenciante: Sr. Miguel Ángel Margain
- 10.00 a 11.00 **b) La Fiscalía**
- Conferenciante: Sr. Pedro Nelson Feliz Montes de Oca
- 11.00 a 11.30 Pausa
- 11.30 a 12.30 **c) Aduanas**
- Conferenciante: Sra. María Teresa Ibañez Oroz
- 12.30 a 14.00 Pausa para el almuerzo
- 14.00 a 16.00 **Mesa de trabajo sobre la identificación de productos no originales e instrumentación de medidas contra la falsificación y la piratería**
- Caso 1: Por establecer (El representante de Amcham)
- Caso 2: Por establecer (El representante de los productores de fonogramas)
- Caso 3: Por establecer (El representante de la Empresa HP, San Salvador)
- Caso 4: Por establecer

Miércoles 28 de marzo de 2012

- 9.00 a 10.30      **Mesa redonda – La importancia de la cooperación entre las oficinas públicas y el sector privado. Los obstáculos y las soluciones para la observancia efectiva de los derechos de propiedad intelectual en interés del desarrollo social, económico y de protección al consumidor**
- Moderador:            Sr. Oswaldo Gironés
- Panelistas:            Sra. María Teresa Ibañez Oroz  
                              Sr. Pedro Nelson Feliz Montes de Oca  
                              Sr. Miguel Ángel Margain  
                              El representante de la Policía Nacional  
                              El representante de la Fiscalía  
                              El representante de la Dirección Nacional de Aduanas  
                              Los representantes del sector privado
- 10.30 a 11.00      Pausa
- 11.00 a 12.30      **Grupos de trabajo (sesiones paralelas) para la identificación de directrices en materia de observancia de los derechos de propiedad intelectual**
- Grupo 1: Fiscales**
- Coordinador:            Sr. Pedro Nelson Feliz Montes de Oca
- Grupo 2: Policías**
- Coordinador:            Sr. Miguel Ángel Margain
- Grupo 3: Aduanas**
- Coordinador:            Sra. María Teresa Ibañez Oroz
- 12.30 a 14.00      Pausa
- 14.00 a 15.30      **Grupos de trabajo (continuación)**
- 15.30 a 16.00      Pausa
- 16.00 a 17.00      **Informe de los grupos de trabajo**
- Conferenciantes:        Los coordinadores de los grupos de trabajo
- 17.00 a 17.30      **Clausura y entrega de los certificados**

[Fin del documento]